書き言葉におけるコトニナルの 使用実態調査と分析

――日本語教育への示唆

陳 秀茵

福は、用法分類の方法、適切な用例の 提示など、日本語教科書記述や指導方法の改善のための基礎データを得ることを研究目的とし、書き言葉におけるコトニナルの使用実態を、意味の面と形式の面から調査・分析したものである。その結果、次の4点が明らかになった。1)「事実の展開」と「予定の決定」用法が最も多く現れている。2)前接語に関しては、用法ごとに多く用いられる語に特徴が見られる。3)後接形式にはそれほど特徴的と言えるものがないが、話し言葉に比べてワケダの出現率が極めて低いのに対してノダの出現率が高い。4)また、日本語教育でしばしば導入される「意志的な予定の決定」用法はそれほど多く用いられていない。

キーワード

コトニナル、意志的な予定の決定、 コトニナルノダ、「なる」のテンス

*ABSTRACT

This article illustrates the actual usage of the phrase "KOTO NI NARU" in written language. The results support (1) The usage which expresses "development of the fact" and "determination of the schedule" is used most often. (2) On each usage, certain characteristic relating to words preceding "KOTO NI NARU" can be seen. (3) As for forms following "KOTO NI NARU", compared to spoken language, the appearance rate of "WAKEDA" is extremely low while the "NODA" is high. (4) The usage which expresses "determination of the intention" is often introduced in Japanese language education, however that is not so often used in written language.

&K EY WORDS

Kotoninaru, determination of the intention, Kotoninaru Noda, the tense of "naru"

An Investigation and Analysis of the Phrase "KOTO NI NARU" in Written Language - Suggestions for Japanese Language Education

CHEN XIUYIN